

# RHINO

## TOUGH

AUTOMATIONDIRECT

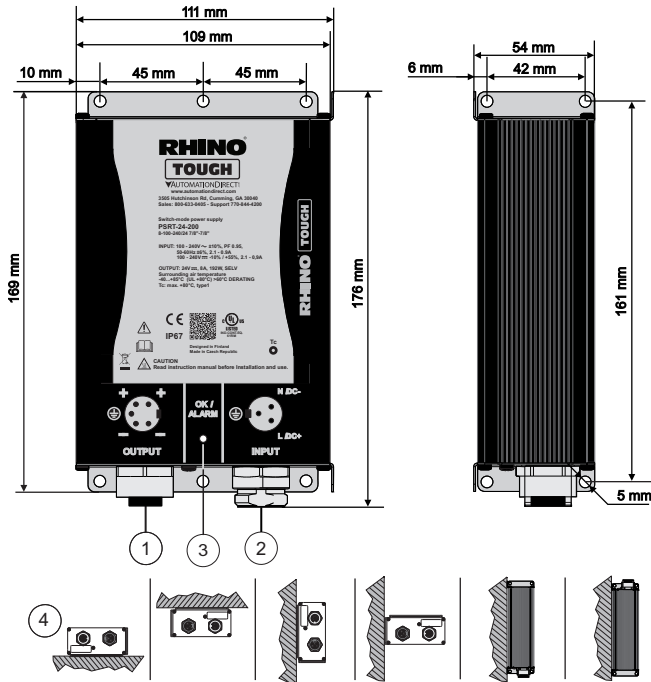
PSRT-24-200

BEDIENUNGSANLEITUNG

### 1 PHASE

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Einbau und Gebrauch des Netzgeräts aufmerksam durch, damit Sie die besonderen Gebrauchseigenschaften des Netzgeräts nutzen können.

Das Netzgerät besitzt Eigenschaften, die Ihnen zu mehr Zuverlässigkeit in Ihrem System verhelfen. Bewahren Sie diese Anleitung für einen möglichen späteren Gebrauch auf.



### (1) Allgemeines

Dieses Netzgerät besitzt viele Besonderheiten, die bei Industrienetzgeräten zuvor nicht gegeben waren. Es ist so konstruiert, dass es die üblichen Störfestigkeit im Industriebereich ausgleicht. Zudem ermöglichen die niedrigen Emissionswerte, den Einsatz im Wohn-, Geschäfts- und Leicht-Industrie-Bereich. Durch die aktive Leistungsfaktor-Korrektur (PFC) ist das Gerät auch für den Betrieb von Beleuchtungen sehr gut geeignet. Das Netzgerät hat die positive Eigenschaft, größere Anlauf- und Kurzschlussströme zu liefern, so dass auch bestimmte Sicherungsautomaten auslösen. Steckverbinder nur im spannungsfreien Zustand verdrehen! Diese kompakte Stromversorgung ist vergossen und somit für raue Umgebungsbedingungen geeignet. Für den Einsatz in einer Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2 (kontrollierte Umgebung).

### (2) Technische Spezifikationen, PSRT-24-200

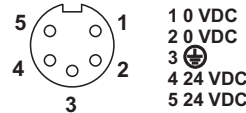
V1.0

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Nennspannung                        | 100 - 240 V AC, 100 - 240 V DC   |
| Eingangsspannungsbereich            | 90 - 265 V AC, 90 - 370 V DC   |
| Netzwerkarchitektur                 | TN, TT, IT   |
| Nennfrequenz                        | 50 - 60 Hz ± 6 %   |
| Eingangsstrom, I                    | 2,1 A / 100 - 0,9 A / 240 V AC / V DC  |
| Einschaltstromstoß / I <sub>t</sub> | < 7 A / 230 V AC nach 1 ms / 0,34 A <sup>2</sup> s                                 |
| Wirkungsgrad, typ.                  | 93,7 % / 115 V AC - 94,4 % / 230 V AC  |
| Leistungsfaktor typ.                | 0,95 / 230 V AC  |
| Ausgangsleistung                    | 192 W  |
| Verlustleistung                     | < 11,7 W / 230 V AC  |
| Verlustleistung (ohne Last) (A)     | < 1,4 W / 230 V AC   |
| Interne Sicherung                   | 6,3 A (T)  |
| Vorsicherung maximal                | 20 A (T) in der Gebäudeinstallation. Leitungsschutzschalter Typ B oder C empfohlen |
| Schutzklasse                        | 1  |
| Ausgangsspannung, fest              | 24,1 V DC  |
| Regelung                            | +/- 2 %  |
| Regelung, dynamisch, typ.           | 0 -> 100 %, 5 % 2 ms / 100 % -> 5 %, 5 % 2 ms                                      |
| Anlaufzeit, typ.                    | ≤ 500 ms   |
| Netzausfallüberbrückungszeit        | ≥ 35 ms / 230 V AC   |
| Ausgangsstrom 24 VDC                | 8 A (+60 °C) / 4,8 A (+70 °C)  |
| Ausgangsstrom (Power boost)         | 12 A / 5 s   |
| Kurzschluss, typ.                   | 9,0 A  |
| Restwelligkeit                      | 30 mV  |
| Überlastschutz / Überhitzungsschutz | Ja   |
| Überspannungsauslöser               | Ja   |
| Relative Feuchtigkeit               | 4 - 100 %  |
| Maximale Umgebungstemperatur        | -40 °C - +85 °C (> +60 °C derating)*   |
| Zur Bedienung zugelassener Bereich  | -40 °C - +40 °C  |
| Lagertemperatur                     | -40 °C - +85 °C  |
| Schutzart von Gehäuse, EN 60529     | IP67   |
| Abmessungen B x H x T; Gewicht      | 111 x 176 x 54 mm; 1,6 kg  |

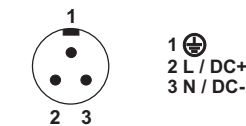
\* UL Zulassung, max. Umgebungstemperatur der Luft -40 °C - +80 °C.

### (3) Ausrüstung

[1] Ausgang (Drähte verwenden, die für mindestens 90 °C geeignet sind): 5-polige 7/8" Buchse mit Innengewinde. Ziehen Sie den Gegenstecker mit dem 7/8" Montageschlüssel, Drehmoment 1,5 Nm an.



[2] Eingang (Drähte verwenden, die für mindestens 90 °C geeignet sind): 3-poliger 7/8" Stecker mit Außengewinde. Ziehen Sie den Gegenstecker mit dem 7/8" Montageschlüssel, Drehmoment 1,5 Nm an.



[3] Zweifarbige LED, Ausgangsspannung „OK“ - grün, Alarm / Fehler - rot. - LED leuchtet rot auf, bei Kurzschluss, Überlast oder erhöhter.

[5] Hoher Wirkungsgrad bei Teillast / (A) minimale Verluste bei Leerlauf.

[6] Temperatur / Leistung Diagramm.

### (4) Einbauort

Das Netzteil wird durch natürliche Konvektion gekühlt. Die Schutzart des Gehäuses ist IP67. Schaltnetzteil für die Verwendung im Schaltschrank und außerhalb des Schaltschranks mit 7/8" Eingangs und 7/8" Ausgangsanschlüssen.

### (5) Montage [4]

- Frontmontage: 6 x M4 Schrauben.  
- Seitliche Montage: 4 x M4 Schrauben.  
Vertikale und horizontale Montage möglich. Nicht für direkte Sonneneinstrahlung.

### (6) Einschalten

Überprüfen Sie die Verdrahtung der Ein- und Ausgänge vor dem Einschalten.

### (7) Belastbarkeit

Der Nennstrom von 8 A wurde aufgrund der industriellen Belastungen so ausgelegt, dass Lasten mit hohen Einschaltströmen unterstützt werden, ohne die Stromversorgung zu beschädigen oder abzuschalten. Kennlinie [7] zeigt das typische Spannung / Strom Verhältnis. Der Abfallende Teil der Kurve [7] zeigt die Strombegrenzung. Das Netzgerät ist ausgelegt eine Ausgangsleistung von 150 % (Power Boost), für eine Dauer von mindestens 5 Sekunden zu liefern [8].

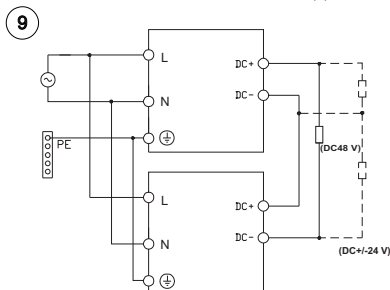
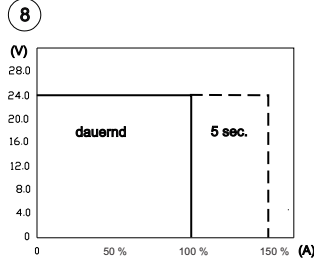
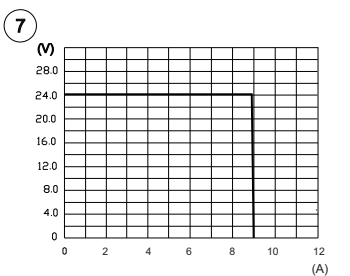
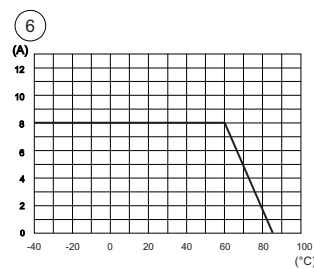
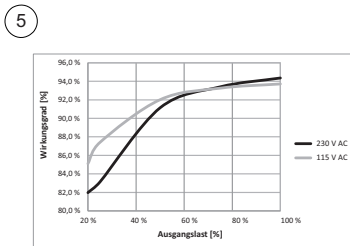
### (8) Reihenbetrieb [9]

Max. 2 Geräte in Serie um den SELV Ausgang beizubehalten. Bei mehr als zwei Geräten in Serie übersteigt die Ausgangsspannung die zulässige Spannungsgrenze für SELV.

### (9) Ausgangskurzschluß-Schutz

Das Netzgerät kann bei Kurzschluß z. B. folgende Gladiatorsicherungsautomaten auslösen:

GMCB-1B-8 & GMCB-1C-8 for -200 Model  
GMCB-1B-4 & GMCB-1C-4 for -100 Model



# RHINO

## TOUGH

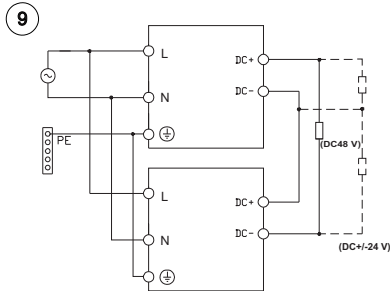
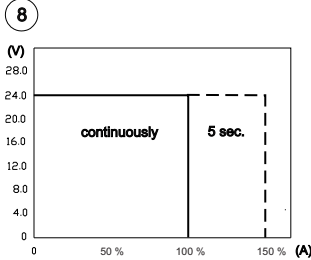
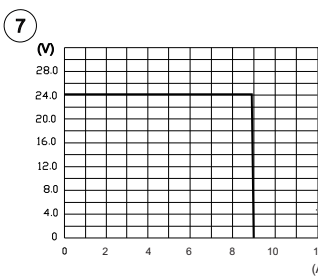
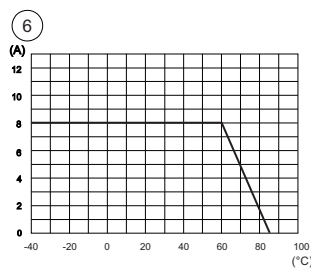
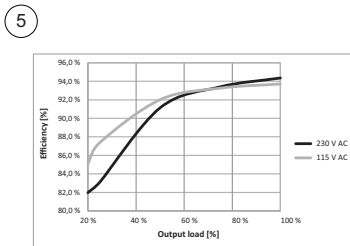
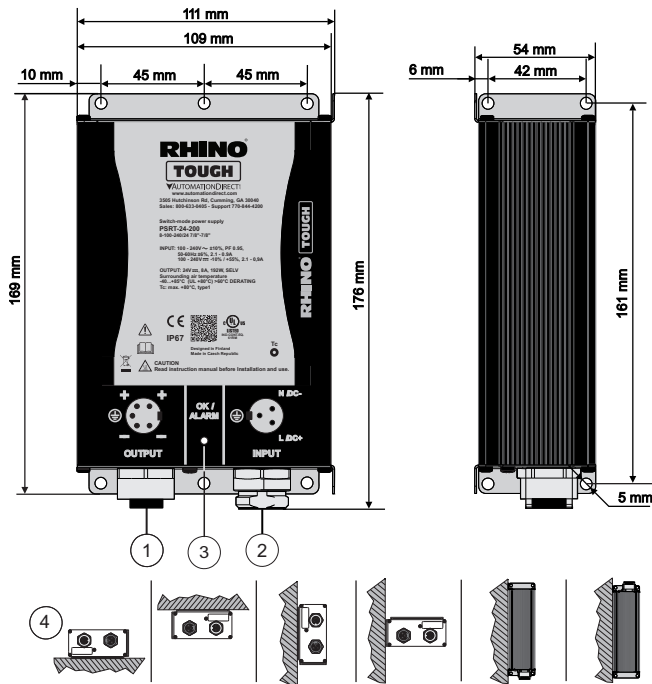
AUTOMATIONDIRECT

PSRT-24-200

OPERATING INSTRUCTIONS

### 1 PHASE

In order to take the best advantage of the features that this power supply has to offer and to ensure long term reliability for your equipment, please read these instructions carefully before installation and use. They should be retained for future reference.



### (1) General

This unit employs many features previously unavailable in an industrial power supply. It has been designed to withstand the high levels of interference found in heavy industry and has emission levels low enough for it to be used in residential, commercial and light industrial environments. This unit can also be used with lighting due to active power factor correction. The power supply 8-100-240/24 7/8"-7/8" has a high level of reserve power. This enables loads with significant inrush current to be supported and will also ensure that circuit breakers will trip in event of short circuit.

Plug connector only under zero voltage (Insert / Remove).

The compact power supply unit is potted and suitable for harsh environmental conditions. Only for use in pollution degree 2 environment (Controlled Environment).

### (2) Technical specification, PSRT-24-200

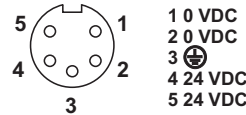
V1.0

|  |  |
|--|--|
| Nominal voltage                            | 100 - 240 V AC, 100 - 240 V DC   |
| Input voltage range                        | 90 - 265 V AC, 90 - 370 V DC   |
| Power distribution systems                 | TN, TT, IT mains   |
| Nominal frequency                          | 50 - 60 Hz ±6 %  |
| Input current, I                           | 2,1 A / 100 - 0,9 A / 240 V AC / V DC  |
| Inrush current / I <sup>2</sup> t          | <7 A / 230 V AC after 1 ms / 0,34 A <sup>2</sup> s                           |
| Efficiency, typ.                           | 93,7 % / 115 V AC - 94,4 % / 230 V AC  |
| Power factor, typ.                         | 0,95 with 230 V AC   |
| Output power                               | 192 W  |
| Power losses                               | <11,7 W with 230 V AC  |
| No-load power losses (A)                   | <1,4 W with 230 V AC   |
| Internal fuse                              | 6,3 A (T)  |
| External fuse max.                         | 20 A (T) in building installations. Circuit breaker type B or C recommended. |
| Protection class                           | 1  |
| Output voltage, fixed                      | 24,1 V DC  |
| Static regulation accuracy                 | +/-2 %   |
| Dynamic regulation accuracy typ.           | 0->100 %, 5 % 2 ms / 100 %->5 %, 5 % 2 ms                                    |
| Start-up time                              | ≤500 ms  |
| Hold up time of the output                 | ≥35 ms / 230 V AC  |
| Output current, continuous 24 V DC         | 8 A (+60 °C) / 4,8 A (+70 °C)  |
| Output current (power boost)               | 12 A / > 5 s   |
| Output current, short circuit, typ.        | 9,0 A  |
| Output ripple                              | <30 mV   |
| Overloading / overtemperature protection   | Yes  |
| Overvoltage supervision                    | Yes  |
| Relative humidity                          | 4 - 100 %  |
| Maximum surrounding air temperature        | -40 °C - +85 °C (> +60 °C derating)*   |
| Operator access area                       | -40 °C - +40 °C  |
| Storage temperature                        | -40 °C - +85 °C  |
| Protection degree of the housing, EN 60529 | IP67   |
| Dimensions W x H x D; Weight               | 111 x 176 x 54 mm; 1,65 kg   |

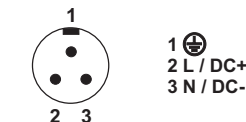
\* UL approval max. surrounding air temperature -40°C - +80°C

### (3) Features

[1] Output terminal (use wires suitable for at least 90 °C):  
5-pin 7/8" receptacle female with internal threads.  
To tighten the mating connector use 7/8" 1.5 Nm torque wrench.



[2] Input terminal (use wires suitable for at least 90 °C):  
3-pin 7/8" receptacle male with external threads.  
To tighten the mating connector use 7/8" 1.5 Nm torque wrench.



[3] Bi-colour LED, output voltage "OK" - green, Alarm - red.  
- led can be red due to over temperature, short circuit or over load.  
[5] High efficiency also with partial load / (A) minimum losses with no-load.  
[6] Temperature derating curve.

### (4) Location

The power supply is cooled by natural convection. Protection degree of the housing is IP67. Switch-Mode Power Supply for both inside and outside of the cabinet with 7/8" input and 7/8" output connectors.

### (5) Mounting [4]

- front mounting with 6 x M4 screws.  
- side mounting with 4 x M4 screws.

Vertical and horizontal mounting is possible. Not for direct sunlight.

### (6) Switching on

Check input and output connectors and their connection before switching power on.

### (7) Loading capacity

The nominal current is 8 A but due to the nature of industrial loading, the power supply has been designed to support loads with high inrush currents without damage or shutdown. Curve [7] shows the typical voltage / current curve. Decreasing part of the curve [7] shows the current limitation. Power supply is designed to give 150 % output power (power boost) for min. 5 seconds [8].

### (8) Series connection [9]

Max. 2 units in series to guarantee the SELV output. With more than 2 units in series, the output voltage will exceed the SELV limits.

### (9) Using circuit breakers on the power supply output:

On the short circuit, the power supply will trip, for example, the following Gladiator circuit breaker:

GMCB-1B-8 & GMCB-1C-8 for -200 Model  
GMCB-1B-4 & GMCB-1C-4 for -100 Model

# RHINO

## TOUGH

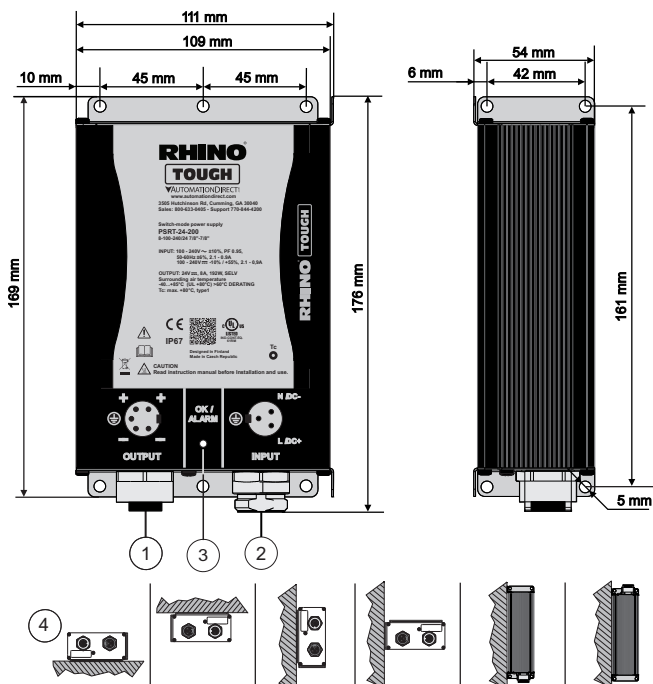
AUTOMATIONDIRECT

PSRT-24-200

Instructions de service

### 1 PHASE

Pour vous permettre de profiter au maximum des caractéristiques de cette alimentation, nous vous conseillons de lire attentivement ces instructions avant son montage et sa mise en service. Conservez ces documents pour une consultation future.



### (1) Généralités

Ce produit dispose de nombreuses caractéristiques jusqu' alors indisponibles dans une alimentation industrielle. Il a été étudié afin de supporter les fortes contraintes d'interférences liées aux industries lourdes et émet à des niveaux suffisamment bas pour être utilisable dans le tertiaire et les industries légères. Ce produit peut être utilisé dans un environnement tel que l'éclairage grâce à un circuit actif de correction de facteur de puissance. L'alimentation a une réserve de puissance élevée. Ceci permet d'y connecter des charges consommant de fortes intensités au démarrage et garantissent un déclenchement des disjoncteurs en cas de court-circuit. Ne brancher un connecteur qu'en l'absence de potentiel (à l'insertion comme au retrait). L'alimentation compacte est résinée et supporte les environnements sévères. Pour une utilisation dans un environnement de pollution de degré 2 (environnement contrôlé).

### (2) Caractéristiques techniques, PSRT-24-200

V1.0

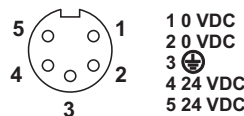
|   |  |
|---|--|
| Tension nominale                              | 100 - 240 V AC, 100 - 240 V DC                                 |
| Plage de tension d'entrée                     | 90 - 265 V AC - 90 - 370 V DC                                  |
| Régime de neutre                              | TN, TT, IT   |
| Fréquence nominale                            | 50 - 60 Hz ± 6 %   |
| Courant nominal, Inom                         | 2,1 A / 100 - 0,9 A / 240 V AC / V DC                          |
| Courant d'appel / I <sup>st</sup>             | < 7 A / 230 V AC ensuite 1 ms / 0,34 A <sup>s</sup>            |
| Rendement, typ                                | 93,7 % / 115 V AC - 94,4 % / 230 V AC                          |
| Facteur de puissance, typ                     | 0,95 / 230 V AC  |
| Puissance de sortie                           | 192 W  |
| Pertes  | < 11,7 W / 230 V AC  |
| Pertes à vide (A)                             | < 1,4 W / 230 V AC   |
| Fusible interne                               | 6,3 A (T)  |
| Fusible externe, max.                         | 20 A (T) dans le bâtiment. Disjoncteur type B ou C recommandé. |
| Classe de protection                          | 1  |
| Tension de sortie, fixe                       | 24,1 V DC  |
| Régulation tension de sortie                  | +/- 2 %  |
| Régulation dynamique                          | 0->100 %, 5 % 2 ms / 100 %->5 %, 5 % 2 ms                      |
| Temps de départ                               | ≤ 500 ms   |
| Temps de maintien                             | ≥ 35 ms / 230 V AC   |
| Courant 24 V DC                               | 8 A (+60 °C) / 4,8 A (+70 °C)                                  |
| Courant "Power boost"                         | 12 A / > 5 s   |
| Courant de court circuit, typ.                | 9,0 A  |
| Ondulation résiduelle                         | < 30 mV  |
| Dispositif de protection surcharge/surchauffe | Oui  |
| Protection des surtensions                    | Oui  |
| Humidité relative                             | 4 - 100 %  |
| Température ambiante maximale                 | -40 °C - +85 °C (> +60 °C derating)*                           |
| Zone d'accès à l'opérateur                    | -40 °C - +40 °C  |
| Température de stockage                       | -40 °C - +85 °C  |
| Indice de protection du boîtier, EN 60529     | IP67   |
| Dimensions L x H x P; Poids                   | 111 x 176 x 54 mm; 1,6 kg                                      |

\* Certification UL pour une gamme de température ambiante de -40 °C à +80 °C.

### (3) Caractéristiques

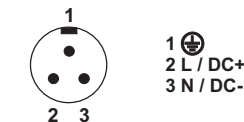
[1] Prise en sortie (utiliser des câbles résistant à au moins à 90 °C):  
Prise femelle taraudée à 5-poles 7/8".

Serrez le contre-connecteur avec le jeu de clés de montage 7/8", couple de serrage 1,5 Nm.



[2] Prise en entrée (utiliser des câbles résistant à au moins à 90 °C):  
Prise mâle filetée à 3-poles 7/8".

Serrez le contre-connecteur avec le jeu de clés de montage 7/8", couple de serrage 1,5 Nm.



[3] LED bicolore, tension de sortie "OK" - vert, Alarme - rouge.  
- la LED est allumée en rouge en cas de surchauffe, de court-circuit ou de surcharge.

[5] Haut rendement à charge réduite (A) pertes minimum à vide.

[6] Courbe de dégradation avec la température.

### (4) Emplacement

L'alimentation est refroidie par convection naturelle. L'indice de protection est Ip67. Alimentation à découpage à utiliser à l'intérieur ou à l'extérieur de l'armoire avec des connecteurs d'entrée et de sortie 7/8".

### (5) Montage [4]

- En face avant avec 6 vis M4.

- De côté avec 4 vis M4.

Les montage en vertical ou en horizontal sont possibles. Ne pas exposer au soleil.

### (6) A la mise en marche

Vérifier les connexions d'entrée et de sortie avant l'allumage.

### (7) Charges admissibles

Le courant nominal est de 8 A mais dû à la nature des charges en milieu industriel, l'alimentation a été développée pour supporter des charges ayant un fort courant d'appel sans se détériorer ou se couper. La courbe [7] montre la courbe Tension / Courant typique. La partie descente de la courbe [7] montre le courant de limitation. L'alimentation est étudiée pour fournir 150 % en sortie ("Power Boost") pendant 5 secondes au moins [8].

### (8) Connexion en série [9]

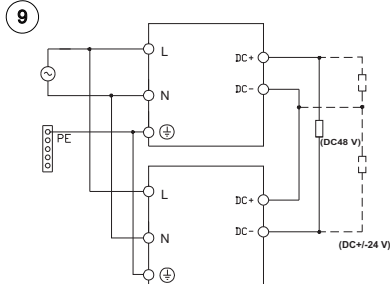
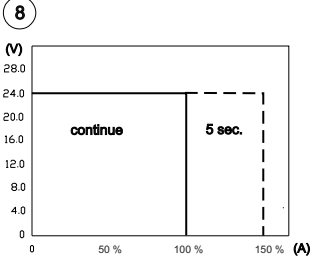
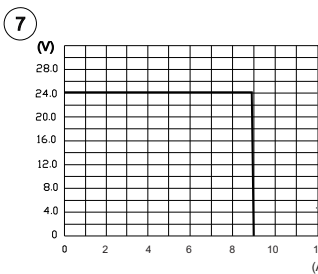
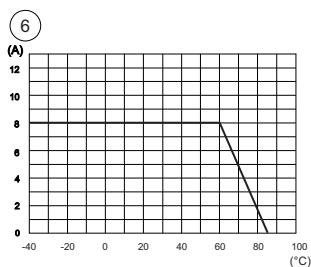
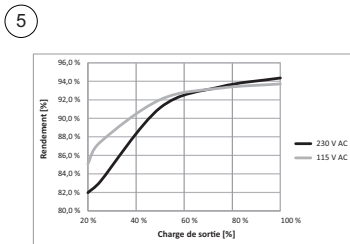
2 produits max en série pour rester dans la gamme de sortie SELV. La mise en série de plus de 2 produits donnera une sortie excédant les limites SELV.

### (9) Protection contre les courts-circuits à la sortie:

Exemple de disjoncteur à utiliser: Gladiator:

GMCB-1B-8 & GMCB-1C-8 for -200 Model

GMCB-1B-4 & GMCB-1C-4 for -100 Model



# RHINO

## TOUGH

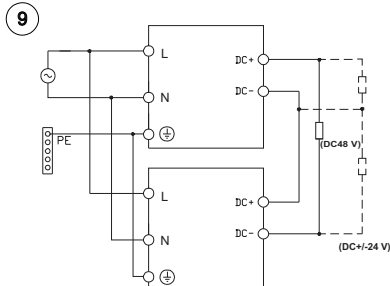
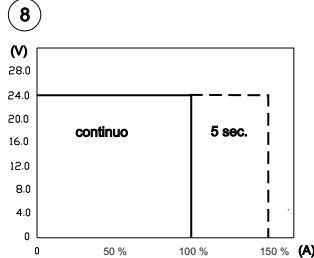
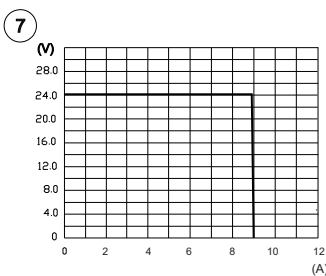
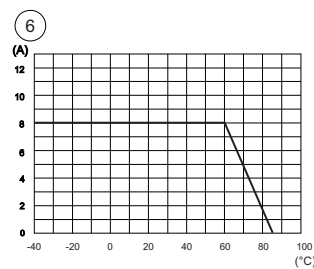
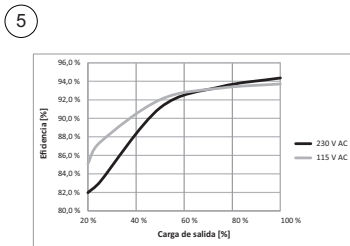
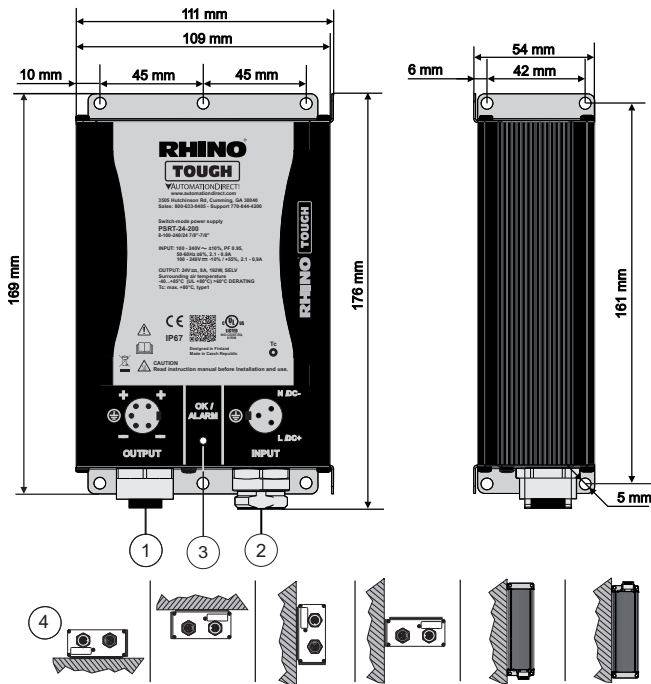
AUTOMATIONDIRECT

PSRT-24-200

Instrucciones de montaje y uso

### 1 PHASE

Para aprovechar al máximo las características de esta fuente de alimentación y para asegurar una larga fiabilidad a sus equipos, le aconsejamos lea estas instrucciones con atención antes de la instalación y su posterior uso. Estas habrían de servir como referencia para futuras consultas.



### (1) General

Esta unidad presenta numerosas características no disponibles hasta el momento en una fuente de alimentación industrial. Ha sido diseñada para soportar los niveles más altos que puedan darse en la industria pesada y sus niveles de emisión son lo suficientemente bajos para poder ser utilizadas en ambientes residenciales, comerciales y de industria ligera. Esta unidad puede utilizarse con iluminación gracias a su factor activo de corrección de potencia. La fuente tiene un alto nivel de potencia de reserva, lo que permite soportar cargas con corrientes de entrada elevadas, y también asegura que los fusibles se activarán en caso de cortocircuito. Conector enchufable solo en caso de voltaje cero (Introducir/Sacar). Esta fuente de alimentación compacta está totalmente sellada y está indicada para condiciones ambientales extremas. Para uso en ambientes con grado 2 de contaminación (Ambiente Controlado).

### (2) Especificaciones técnicas, PSRT-24-200

V1.0

|   |  |
|---|--|
| Tensión de nominal                              | 100 - 240 V AC, 100 - 240 V DC   |
| Rango de tensión de entrada                     | 90 - 265 V AC, 90 - 370 V DC   |
| Sistemas de distribución de potencia            | Redes TN, TT, IT   |
| Frecuencia nominal                              | 50 - 60 Hz ±6 %  |
| Corriente de entrada, Inom                      | 2,1 A / 100 V AC - 0,9 A / 240 V AC / V DC   |
| Corriente de arranque / I <sup>2</sup> t        | < 7 A / 230 VAC después 1 ms / 0,34 A <sup>2</sup> s   |
| Eficiencia (típica)                             | 93,7 % / 115 V AC - 94,4 % / 230 V AC  |
| Factor de potencia (típico)                     | 0,95 / 230 V AC  |
| Salida de potencia                              | 192 W  |
| Pérdidas de energía                             | <11,7 W - 230 V AC   |
| Pérdidas de energía sin carga (A)               | <1,4 W - 230 V AC  |
| Fusible interno                                 | 6,3 A (T)  |
| Fusible externo, máx.                           | 20 A (T) en instalaciones de edificios se recomienda el uso de protecciones magnetotérmicas tipo B o C |
| Tipo de protección                              | 1  |
| Voltaje de salida, fijo                         | 24,1 V DC  |
| Regulación en estática                          | +/-2 %   |
| Regulación dinámica                             | 0->100 %, 5 % 2 ms / 100 %->5 %, 5 % 2 ms  |
| Tiempo de arranque, tip.                        | ≤500 ms  |
| Tiempo de retención de la salida (caída de red) | ≥35 ms / 230 V AC - 24 V DC / 8 A  |
| Corriente de salida 24 V DC                     | 8 A (+60 °C) / 4,8 A (+70 °C)  |
| Corriente de salida (power boost)               | 12 A / > 5 s   |
| Corriente de salida, en cortocircuito, tip.     | 9,0 A  |
| Rizado de salida                                | <30 mV   |
| Sobrecarga / Protección de temperatura          | Sí   |
| Desconexión por sobrevoltaje                    | Sí   |
| Humedad relativa                                | 4 - 100 %  |
| Temperatura máxima de aire circundante          | -40 °C - +85 °C (> +60 °C derating)*   |
| Área de acceso del operador                     | -40 °C - +40 °C  |
| Temperatura de almachen                         | -40 °C - +85 °C  |
| Grado de protección de la carcasa, EN 60529     | IP67   |
| Dimensiones W x H x D; Peso                     | 111 x 176 x 54 mm; 1,6 kg  |

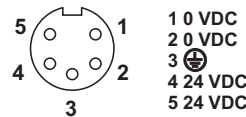
\* Normativa UL temperatura máxima del aire -40 °C - +80 °C.

### (3) Características

[1] Terminal de salida (utilice cables adecuados para al menos 90 °C):

Conector hembra 5 pines 7/8" con hilo interno.

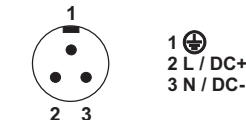
Para tensar el conector acoplado, utilice la llave dinamométrica 7/8" 1.5 Nm.



[2] Terminal de entrada (utilice cables adecuados para al menos 90 °C):

Conector macho 3 pines 7/8" con hilos externos.

Para tensar el conector acoplado, utilice la llave dinamométrica 7/8" 1.5 Nm.



[3] LED bicolor, voltaje de salida "OK" - verde, Alarma - rojo.

- el LED puede ser rojo a causa de un sobrecalentamiento, cortocircuito o sobrecarga.

[5] Alta eficiencia con carga parcial / (A) pérdidas mínimas sin carga.

[6] Curva de derating de temperatura.

### (4) Emplazamiento

La fuente de alimentación se refrigera por convección natural. El grado de protección de la carcasa es IP67. La fuente de alimentación cuenta con modo switch tanto en el interior como en el exterior del armario de control con conectores de entrada y salida de 7/8".

### (5) Montaje [4]

- montaje frontal con 6 tornillos M4.

- montaje lateral con 4 tornillos M4.

También es posible el montaje vertical y horizontal. No apto para luz del sol.

### (6) Encendido

Compruebe los conectores de entrada y salida y su conexión antes de poner en marcha el aparato.

### (7) Capacidad de carga

La corriente nominal es 8 A pero a causa de la naturaleza de la carga industrial, la fuente de alimentación ha sido diseñada para soportar cargas con altas corrientes de entrada sin sufrir daños o paros. La curva [7] muestra el voltaje típico/curva de corriente. La parte descendiente de la curva [7] muestra la limitación de corriente. La fuente de alimentación está diseñada para proporcionar el 150 % de la potencia de salida (power boost) durante un mínimo de 5 segundos [8].

### (8) Conexión serie [9]

Máximo 2 unidades en serie para garantizar la salida SELV. Con más de 2 unidades en serie, el voltaje de salida excedería los límites SELV.

### (9) Activación de circuitos protectores a la salida de la fuente:

En el caso de un cortocircuito, la fuente puede activar, por ejemplo, el protector térmico Gladiator siguiente:

GMCB-1B-8 & GMCB-1C-8 for -200 Model

GMCB-1B-4 & GMCB-1C-4 for -100 Model

# RHINO<sup>®</sup>

## TOUGH

▼AUTOMATIONDIRECT<sup>™</sup>

Automationdirect.com

3505 Hutchinson Rd, Cumming, GA 30040

Sales: 800-633-0405 - Support 770-844-4200

[www.automationdirect.com](http://www.automationdirect.com)

PSRT-24-200

## 1 PHASE

### (DE) Sicherheitsvorschriften und Gefahrenhinweise

Zunächst die Einbauhinweise und die Sicherheitsvorschriften durchlesen. Zusätzliche Informationen enthält das Datenblatt auf [www.automationdirect.com](http://www.automationdirect.com)



Elektrotechnisches Fachwissen ist erforderlich.

**WARNUNG!** Das Gerät darf nur von Fachpersonal unter Befolgung der geltenden nationalen Bestimmungen eingebaut werden. Das Netzgerät ist für den Einbau in einem Steuerschrank vorgesehen. Der unsachgemäße Gebrauch des Netzgeräts kann zu Unfällen mit Todesfolge oder schweren Verletzungen und zu schweren Sachschäden führen. Der Schaltschrank muss als Elektrik und Brandschutzgehäuse dienen.



**VORSICHT!** Gerät auf sichtbare Schäden an Gehäuse und Anschlüssen und auf lose Teile prüfen.

- Beim Zusammen- und Einbau und beim Betrieb dürfen keine Fremdkörper in das Gerät gelangen.
- Vor Arbeiten an dem Gerät das System von der Stromzufuhr trennen und gegen Wiederverbindung schützen.
- Bei Beschädigung das Gerät nicht verwenden und beim Händler umtauschen.



**WARNUNG!** Stromschlaggefahr.



**WARNUNG!** Gehäuse kann während des Betriebs heiß werden.



**HINWEIS:** Das Gerät am Ende der Nutzungsdauer gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.

### (EN) Safety instructions and warnings

Read the installation notes and safety instructions first. For additional information please refer to the corresponding datasheet at [www.automationdirect.com](http://www.automationdirect.com)



Electrotechnical expertise is required.

**WARNING!** This device may only be installed by qualified personnel and in according to the relevant national regulations. The power supply unit is designed and manufactured for installation in a control cabinet. Improper handling of this power supply can result in death, severe personal injury or significant property damage. The control cabinet shall serve as an electrical and fire enclosure.



**CAUTION!** Look for visible damage at the housing or the connection terminals or loose parts in the unit.

- No external object may fall into the unit during the assembly, installation and operation.
- Before working on the device disconnect system from supply network and protect against re-powering.
- In case of damage, do not operate the device and return it to your dealer for exchange.



**WARNING!** Danger of electric shock.



**WARNING!** Housing may be hot when operated.



**NOTE:** Dispose of the product at the end of its service life according to the applicable statutory regulations.

**RHINO**<sup>®</sup>**TOUGH**AUTOMATIONDIRECT<sup>™</sup>

Automationdirect.com

3505 Hutchinson Rd, Cumming, GA 30040

Sales: 800-633-0405 - Support 770-844-4200

[www.automationdirect.com](http://www.automationdirect.com)

PSRT-24-200

## 1 PHASE

### (FR) Consignes de sécurité et avertissements

Veillez lire au préalable les notes d'installation et les consignes de sécurité. Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la fiche technique correspondante sur le site [www.automationdirect.com](http://www.automationdirect.com)



Des connaissances en électrotechnique sont nécessaires.

**AVERTISSEMENT !** L'appareil peut uniquement être installé par un personnel qualifié et conformément aux réglementations nationales applicables. L'unité d'alimentation électrique est conçue et fabriquée pour une installation dans une armoire électrique. Une mauvaise utilisation de cette alimentation électrique peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels importants. L'armoire électrique doit faire office d'habillage électrique ignifuge.



**ATTENTION !** Vérifiez l'absence de dommages visibles sur le boîtier et les bornes de connexion, ainsi que l'absence de pièces desserrées.

- Aucun objet externe ne doit tomber dans l'unité lors de l'assemblage, de l'installation et du fonctionnement.
- Avant de travailler sur l'appareil, déconnectez le système du réseau d'alimentation et protégez-le contre toute reconnexion.
- En cas de dommage, n'utilisez pas l'appareil, et retournez-le au vendeur pour un échange.



**AVERTISSEMENT !** Risque de décharge électrique.



**AVERTISSEMENT !** Le boîtier risque d'être chaud lors de son fonctionnement.



**REMARQUE:** à la fin de sa durée de vie, éliminez le produit conformément aux dispositions légales en vigueur.

### (ES) Instrucciones y advertencias de seguridad

Antes de nada, lea las notas sobre la instalación y las instrucciones de seguridad. Para obtener más información, consulte la ficha técnica correspondiente en [www.automationdirect.com](http://www.automationdirect.com)



Se requiere experiencia en ingeniería eléctrica.

**¡ADVERTENCIA!** La instalación de este dispositivo solo la debe llevar a cabo el personal cualificado conforme a las normativas nacionales correspondientes. La fuente de alimentación ha sido diseñada y fabricada para instalarse en un armario de mando. El manejo inadecuado de la fuente de alimentación puede provocar la muerte, daños personales graves o daños materiales de importancia. El armario de mando servirá como dispositivo de protección eléctrica e ignífuga.



**¡ATENCIÓN!** Revise los daños visibles en la carcasa, los terminales de conexión o las piezas sueltas de la unidad.

- Procure que no penetre ningún objeto extraño en la unidad durante los procesos de montaje, instalación y manejo.
- Antes de utilizar el dispositivo, desconecte el sistema de la red de abastecimiento y asegúrese de que no se vuelva a encender.
- En caso de daños, no utilice el dispositivo. Devuélvaselo a su distribuidor para que se lo cambie por otro.



**¡ADVERTENCIA!** Riesgo de descarga eléctrica.



**¡ADVERTENCIA!** Es posible que la carcasa esté caliente durante el funcionamiento.



**NOTA:** Deseche el producto al final de su vida útil conforme a lo establecido en la normativa legal vigente.